

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

16 octobre 2003

PROPOSITION DE LOI**modifiant l'article 3bis de la loi du
14 août 1986 relative à la protection
et au bien-être des animaux**(déposée par M. Philippe De Coene
et Mme Magda De Meyer)**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

16 oktober 2003

WETSVOORSTEL**tot wijziging van artikel 3bis van de wet
van 14 augustus 1986 betreffende de
bescherming en het welzijn der dieren**(ingediend door de heer Philippe De Coene
en mevrouw Magda De Meyer)**RÉSUMÉ**

Les auteurs doutent que les cirques et les expositions itinérantes utilisant des animaux sauvages soient à même d'assurer leur bien-être, conformément aux dispositions de la loi relative à la protection et au bien-être des animaux.

En application de cette loi, le Roi établit des listes des animaux qui peuvent être détenus. Une exception est toutefois prévue pour les cirques et les expositions itinérantes.

Les auteurs proposent que, désormais, les cirques et les expositions itinérantes ne puissent également plus détenir que les animaux appartenant aux espèces ou aux catégories mentionnées sur les listes établies par le Roi.

SAMENVATTING

De indieners twijfelen eraan of circussen en rondreizende tentoonstellingen die werken met wilde dieren het welzijn van deze dieren kunnen waarborgen overeenkomstig de bepalingen van de Dierenwelzijnswet.

Op grond van deze wet stelt de Koning lijsten op van dieren die mogen gehouden worden. De wet voorziet echter ook in een uitzondering op dit principe voor circussen en rondreizende tentoonstellingen.

De indieners wensen dat ook circussen en rondreizende tentoonstellingen enkel dieren kunnen houden die voorkomen op de door de Koning vastgestelde lijsten.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les animaux ne peuvent souffrir, périr ni être mutilés inutilement par le fait de l'homme. Ce principe éthique constitue le fondement de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux. Afin de veiller au respect de ce principe, la loi règle notamment la détention d'animaux.

En Belgique, tout le monde ne peut pas détenir n'importe quel animal. L'article 3bis, § 1^{er}, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux habilite le Roi à établir une liste des animaux qui peuvent être détenus (cette liste est annexée à l'arrêté royal du 7 décembre 2001 fixant la liste des animaux qui peuvent être détenus, publié au *Moniteur belge* du 14 février 2002).

En principe, la détention d'espèces ou de catégories d'animaux qui ne figurent pas sur cette liste est interdite. Le § 2 du même article prévoit des exceptions à cette règle, à savoir pour les parcs zoologiques, les laboratoires, les refuges pour animaux, les particuliers agréés, les vétérinaires, les établissements commerciaux et les cirques ou les expositions itinérantes. C'est cette dernière exception que nous proposons de supprimer.

Les cirques et les expositions itinérantes exhibent souvent des animaux sauvages. Pour leur bien-être, les animaux sauvages réclament toutefois des soins très spécifiques et dispensés par des personnes compétentes. L'expérience montre que les cirques ne sont pas en mesure de les leur prodiguer. Des études révèlent que les animaux sauvages montrés dans des cirques ou dans des expositions itinérantes vivent dans une situation de stress chronique, qui est à l'origine de troubles graves du comportement. Le stress est provoqué par :

- l'exiguïté des espaces réservés à l'hébergement des animaux;
- l'impossibilité pour les animaux de donner libre cours à leur comportement naturel (comportement social, comportement de fuite, recherche de nourriture...);
- la fréquence des transports dans de mauvaises conditions.

Dès lors que, par définition, les cirques ou les expositions itinérantes se déplacent constamment, il n'est guère facile de remédier à cette situation. En raison des déplacements fréquents des cirques ou des expositions itinérantes, les espaces réservés à l'héberge-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dieren mogen niet nodeloos door toedoen van de mens pijn lijden, gedood worden of verminkt worden. Dit ethisch principe vormt het uitgangspunt van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn van de dieren (Dierenwelzijnswet). Om dit principe te handhaven voorziet de wet onder andere in een reglementering voor het houden van dieren.

Niet iedereen kan in België zomaar eender welk dier houden. Artikel 3bis, § 1, van de Dierenwelzijnswet geeft de Koning de bevoegdheid een lijst samen te stellen van dieren die gehouden kunnen worden (de lijst is terug te vinden in bijlage bij het K.B. van 7 december 2001 tot vaststelling van de lijst van dieren die gehouden mogen worden, *B.S.*, 14 februari 2002).

Het houden van soorten of categorieën van dieren die niet op deze lijst voorkomen, is verboden. Dat is het principe. Paragraaf 2 van hetzelfde artikel voorziet hierop uitzonderingen, met name voor dierentuinen, laboratoria, dierenasielen, erkende particulieren, dierenartsen, handelszaken en circussen of rondtrekkende tentoonstellingen. Deze laatste uitzondering willen de indieners schrappen.

Circussen of rondreizende tentoonstellingen werken vaak met wilde dieren. Een goede verzorging van wilde dieren vergt evenwel een heel specifieke en deskundige aanpak. De ervaring leert dat circussen daar niet in slagen. Onderzoek heeft aangetoond dat wilde dieren in circussen of rondreizende tentoonstellingen in chronische stress leven, met ernstige gedragsstoornissen tot gevolg. De stress wordt veroorzaakt door :

- te kleine huisvesting;
- de onmogelijkheid om natuurlijk gedrag te vertonen (sociaal gedrag, vluchtgedrag, voedsel zoeken...);
- frequente transporten in slechte omstandigheden.

Aangezien circussen of rondreizende tentoonstellingen per definitie constant toeren, is het niet makkelijk hierin verandering te brengen. Door het mobiele karakter van circussen of rondreizende tentoonstellingen is de huisvesting van de dieren noodgedwongen beperkt

ment des animaux se limitent, par la force des choses, à des cages placées sur des véhicules ou à de petites tentes installées autour du cirque. La superficie limitée du territoire imparti à l'animal est cause de stress et est à l'origine de troubles du comportement. L'exception prévue par la loi relative à la protection et au bien-être des animaux pour les établissements itinérants est dès lors contraire à l'esprit de la loi même.

C'est précisément là où il faudrait plus que jamais que les principes du bien-être des animaux soient respectés, qu'ils sont bafoués. Il faut mettre un terme à cette situation. Il convient que toutes les garanties visant à assurer le bien-être des animaux s'appliquent aux animaux de cirque et aux autres animaux utilisés pour distraire le public dans le cadre d'expositions itinérantes. Une attraction foraine utilisant ou exposant des animaux pour distraire le public appartient à la catégorie des cirques ou des expositions itinérantes.

Nous ne voulons nullement faire disparaître les cirques et les expositions itinérantes. Nous souhaitons uniquement voir ces établissements respecter intégralement la loi relative à la protection et au bien-être des animaux, en premier lieu en ne détenant que des animaux pour lesquels il est réaliste d'exiger que l'esprit de ladite loi soit respectée. A l'heure actuelle, plus de vingt cirques ont cessé de travailler avec des animaux sauvages.

Afin de garantir le bien-être des animaux qui peuvent encore être détenus dans des cirques ou des expositions itinérantes – et qui figurent donc sur la liste arrêtée par le Roi –, nous renvoyons, à l'actuel article 6, § 2, de la loi relative à la protection et au bien-être des animaux, qu'il souhaite conserver intégralement. Il va de soi que les dispositions générales de cette loi continuent de s'appliquer à ces animaux sans aucune restriction.

tot kooiwagens of kleine tentzeilen die rond het circus geïnstalleerd worden. De beperkte oppervlakte van het territorium van het dier leidt tot stress en gestoord gedrag. De uitzondering waarin de Dierenwelzijnswet voorziet voor de rondreizende inrichtingen is dan ook in strijd met de ratio van de wet zelf.

Daar waar de principes van het dierenwelzijn meer dan ooit nodig zijn, worden ze opzij geschoven. Dat kan niet langer. Alle waarborgen ter bescherming van het dierenwelzijn horen van toepassing te zijn op circusdieren en andere dieren die tot vermaak van het publiek worden gebruikt in rondreizende tentoonstellingen. Een rondtrekkende kermisattractie die dieren gebruikt of tentoonstelt ter vermaak van het publiek behoort tot de categorie van de circussen of rondreizende tentoonstellingen.

De indieners willen geenszins circussen of rondreizende tentoonstellingen afschaffen. Hij wil enkel bekomen dat ook deze inrichtingen de Dierenwelzijnswet integraal naleven, in de eerste plaats door enkel dieren te houden waarbij het respect voor de ratio van de Dierenwelzijnswet realistisch is. Momenteel zijn er meer dan twintig circussen operationeel die niet langer werken met wilde dieren.

Om het welzijn van dieren te waarborgen die nog wel door circussen of rondreizende tentoonstellingen kunnen worden gehouden – en die dus op de door de Koning vastgestelde lijst voorkomen – verwijzen de indieners naar het bestaande artikel 6, § 2, van de Dierenwelzijnswet, dat hij integraal wenst te behouden. De algemene bepalingen van de Dierenwelzijnswet blijven uiteraard eveneens onverkort van toepassing op deze dieren.

Philippe DE COENE (sp.a-spirit)
Magda DE MEYER (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 3*bis*, § 2, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, le 7° est supprimé.

9 septembre 2003

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 3*bis*, § 2, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, vervalt het punt 7°.

9 september 2003

Philippe DE COENE (sp.a-spirit)
Magda DE MEYER (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

14 août 1986

LOI RELATIVE A LA PROTECTION ET AU BIEN-ETRE DES ANIMAUX

Art. 3bis

§ 1^{er}. Il est interdit de détenir des animaux n'appartenant aux espèces ou aux catégories mentionnées sur une liste établie par le Roi. Cette liste ne porte pas préjudice à la législation relative à la protection des espèces animales menacées.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, des animaux d'espèces ou de catégories autres que celles désignées par le Roi peuvent être détenus :

1° dans des parcs zoologiques;

2° dans des laboratoires;

3° a) par des particuliers, à condition qu'ils puissent prouver que les animaux étaient détenus avant l'entrée en vigueur de l'arrêté visé au présent article. Cette preuve ne doit pas être apportée pour la progéniture de ces animaux à condition que celle-ci se trouve chez le premier propriétaire;

b) par des particuliers agréés par le ministre qui a l'agriculture dans ses attributions, sur avis du comité d'experts visé à l'article 5, § 2, deuxième alinéa.

Le Roi fixe la procédure pour l'application du a) et du b). Il peut en outre fixer des conditions particulières pour la détention et l'identification des animaux visés;

4° par des vétérinaires, pour autant que les animaux qui leur sont confiés par tierces personnes soient détenus temporairement pour des soins vétérinaires;

5° par des refuges pour animaux, pour autant qu'il s'agisse d'un hébergement temporaire d'animaux saisis, d'animaux dont il est fait abandon ou recueillis dont le détenteur n'a pu être identifié;

6° par des établissements commerciaux pour animaux, pour autant qu'ils détiennent les animaux pour une courte durée et dans la mesure où un accord écrit

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

14 août 1986

LOI RELATIVE A LA PROTECTION ET AU BIEN-ETRE DES ANIMAUX

Art. 3bis

§ 1^{er}. Il est interdit de détenir des animaux n'appartenant aux espèces ou aux catégories mentionnées sur une liste établie par le Roi. Cette liste ne porte pas préjudice à la législation relative à la protection des espèces animales menacées.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, des animaux d'espèces ou de catégories autres que celles désignées par le Roi peuvent être détenus :

1° dans des parcs zoologiques;

2° dans des laboratoires;

3° a) par des particuliers, à condition qu'ils puissent prouver que les animaux étaient détenus avant l'entrée en vigueur de l'arrêté visé au présent article. Cette preuve ne doit pas être apportée pour la progéniture de ces animaux à condition que celle-ci se trouve chez le premier propriétaire;

b) par des particuliers agréés par le ministre qui a l'agriculture dans ses attributions, sur avis du comité d'experts visé à l'article 5, § 2, deuxième alinéa

Le Roi fixe la procédure pour l'application du a) et du b). Il peut en outre fixer des conditions particulières pour la détention et l'identification des animaux visés;

4° par des vétérinaires, pour autant que les animaux qui leur sont confiés par tierces personnes soient détenus temporairement pour des soins vétérinaires;

5° par des refuges pour animaux, pour autant qu'il s'agisse d'un hébergement temporaire d'animaux saisis, d'animaux dont il est fait abandon ou recueillis dont le détenteur n'a pu être identifié;

6° par des établissements commerciaux pour animaux, pour autant qu'ils détiennent les animaux pour une courte durée et dans la mesure où un accord écrit

BASISTEKST

14 augustus 1986

**WET BETREFFENDE DE BESCHERMING
EN HET WELZIJN DER DIEREN***Art. 3bis*

§ 1. Het is verboden dieren te houden die niet behoren tot de soorten of categorieën vermeld op een door de Koning vastgestelde lijst. Deze lijst doet geen afbreuk aan de wetgeving betreffende de bescherming van bedreigde diersoorten.

§ 2. In afwijking van § 1 mogen dieren van andere soorten of categorieën dan die aangewezen door de Koning worden gehouden :

1° in dierentuinen;

2° door laboratoria;

3° a) door particulieren, op voorwaarde dat zij bewijzen kunnen voorleggen dat de dieren werden gehouden voor de inwerkingtreding van het in dit artikel bedoelde besluit. Dit bewijs moet niet worden voorgelegd voor de nakomelingen van deze dieren, op voorwaarde dat ze zich bij de eerste eigenaar bevinden;

b) door particulieren erkend door de minister tot wiens bevoegdheid de landbouw behoort, op advies van het in artikel 5, § 2, tweede lid, bedoelde comité van deskundigen.

De Koning bepaalt de procedure voor de toepassing van het bepaalde in a) en b). Hij kan bovendien bijzondere voorwaarden vaststellen voor het houden en het identificeren van de bedoelde dieren;

4° door dierenartsen, voor zover het dieren van derden betreft die tijdelijk gehouden worden voor diergeneeskundige verzorging;

5° door dierenasielen, voor zover het een tijdelijk verblijf betreft van dieren die in beslag zijn genomen, waarvan afstand werd gedaan of die aangetroffen werden zonder dat vastgesteld kon worden wie de houder ervan is;

6° door handelszaken voor dieren, voor zover zij de dieren gedurende korte tijd houden en voor zover vooraf een schriftelijke overeenkomst met natuurlijke perso-

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

14 augustus 1986

**WET BETREFFENDE DE BESCHERMING
EN HET WELZIJN DER DIEREN***Art. 3bis*

§ 1. Het is verboden dieren te houden die niet behoren tot de soorten of categorieën vermeld op een door de Koning vastgestelde lijst. Deze lijst doet geen afbreuk aan de wetgeving betreffende de bescherming van bedreigde diersoorten.

§ 2. In afwijking van § 1 mogen dieren van andere soorten of categorieën dan die aangewezen door de Koning worden gehouden :

1° in dierentuinen;

2° door laboratoria;

3° a) door particulieren, op voorwaarde dat zij bewijzen kunnen voorleggen dat de dieren werden gehouden voor de inwerkingtreding van het in dit artikel bedoelde besluit. Dit bewijs moet niet worden voorgelegd voor de nakomelingen van deze dieren, op voorwaarde dat ze zich bij de eerste eigenaar bevinden;

b) door particulieren erkend door de minister tot wiens bevoegdheid de landbouw behoort, op advies van het in artikel 5, § 2, tweede lid, bedoelde comité van deskundigen.

De Koning bepaalt de procedure voor de toepassing van het bepaalde in a) en b). Hij kan bovendien bijzondere voorwaarden vaststellen voor het houden en het identificeren van de bedoelde dieren;

4° door dierenartsen, voor zover het dieren van derden betreft die tijdelijk gehouden worden voor diergeneeskundige verzorging;

5° door dierenasielen, voor zover het een tijdelijk verblijf betreft van dieren die in beslag zijn genomen, waarvan afstand werd gedaan of die aangetroffen werden zonder dat vastgesteld kon worden wie de houder ervan is;

6° door handelszaken voor dieren, voor zover zij de dieren gedurende korte tijd houden en voor zover vooraf een schriftelijke overeenkomst met natuurlijke perso-

a été conclu préalablement avec des personnes physiques ou morales visées aux 1°, 2°, 3° b) et 7°;

7° dans des cirques ou expositions itinérantes.

§ 3. Sans préjudice des dérogations prévues au § 2, le Roi peut interdire à certaines des personnes physiques ou morales énumérées au § 2, la détention d'animaux d'autres espèces ou de catégories qu'il désigne.

a été conclu préalablement avec des personnes physiques ou morales visées aux 1°, 2°, 3° b) et 7°;

7° (...).¹

§ 3. Sans préjudice des dérogations prévues au § 2, le Roi peut interdire à certaines des personnes physiques ou morales énumérées au § 2, la détention d'animaux d'autres espèces ou de catégories qu'il désigne.

¹ Art. 2: suppression.

nen of rechtspersonen bedoeld in de punten 1°, 2°, 3° b) en 7°, werd gesloten;

7° in circussen of in rondreizende tentoonstellingen.

§ 3. Onverminderd de afwijkingen voorzien in § 2, kan de Koning het houden van door hem aangewezen dieren van andere soorten of categorieën verbieden aan sommige van de in § 2 opgesomde natuurlijke personen of rechtspersonen.

nen of rechtspersonen bedoeld in de punten 1°, 2°, 3° b) en 7°, werd gesloten;

7° (...).¹

§ 3. Onverminderd de afwijkingen voorzien in § 2, kan de Koning het houden van door hem aangewezen dieren van andere soorten of categorieën verbieden aan sommige van de in § 2 opgesomde natuurlijke personen of rechtspersonen.

¹ Art. 2: weglating.